

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:457987-2020:TEXT:DE:HTML>

**Deutschland-Berlin: Bauarbeiten für Eisenbahnlinien
2020/S 190-457987**

Bekanntmachung einer Änderung

Änderung eines Vertrags/einer Konzession während der Laufzeit

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber/Auftraggeber

I.1) Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: DB Station&Service AG (Bukr 11)

Postanschrift: Europaplatz 1

Ort: Berlin

NUTS-Code: DE30 Berlin

Postleitzahl: 10557

Land: Deutschland

Kontaktstelle(n): Müller, Roland

E-Mail: roland.b.mueller@deutschebahn.com

Telefon: +49 8913085512

Fax: +49 69260913730

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Abschnitt II: Gegenstand

II.1) Umfang der Beschaffung

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:

Bf Donauwörth, Barrierefreier Ausbau der Verkehrsstation

Referenznummer der Bekanntmachung: 19FEI42325

II.1.2) CPV-Code Hauptteil

45234100 Bauarbeiten für Eisenbahnlinien

II.1.3) Art des Auftrags

Bauftrag

II.2) Beschreibung

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags:

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)

31527270 Bahnsteigbeleuchtung

34941800 Weichen

34944000 Weichenheizsystem

45221112 Bau von Eisenbahnbrücken

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: DE27D Donau-Ries

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung zum Zeitpunkt des Abschlusses des Vertrags:

Neubau von 4 Personenaufzügen für 1000 kg Aufzugsanlagen mit Durchlademöglichkeit sowie zentrisch angeordneten Türen mit Schachtkonstruktionen aus Stahl-Glas-Konstruktionen sowie Schachtteilen aus Stahlbeton.

Neubau der Personenunterführung mit 6,0 m lichter Breite sowie
— ca. 38 m Länge als Stahlbeton-Vollrahmen. Herstellung erfolgt in verbauter Baugrube unter Hilfsbrücken. Die Baugrubensohle innerhalb des Verbaus ist mit injizierter Zement-Dichtsohle gegen das Grundwasser abzudichten.

Erneuerung der Bahnsteige mit Rückbau von

— ca. 2200 m Betonbahnsteigkante, Rückbau von

— ca. 9 000 m² Bahnsteigbelag;

— ca. 19 000 m³ Bodenaushub, Neubau von 8.700 m² modulare Fertigteilbahnsteige, Treppenanlagen aus 300 m³ Stahlbeton. Neuerstellung des Wegeleitsystems sowie des taktilen Leitsystems. Erneuerung der Bahnsteigausstattung.

Neubau Personenunterführung aus

— 1 150 m³ Stahlbeton;

— 850 m² HDI-Dichtsohle;

— 72 m HDI-Düsenstrahlkörper zur Unterfangung;

— 1 500 m² Abdichtung;

— 520 m² Betonwerkstein-Bodenbelag.

Erneuerung der Bahnsteigdächer mit Rückbau von 3 000 m² Dachfläche aus Faserzementplatten sowie dem zugehörigen 170 to Stahltragwerk und Neubau von 4 000 m² Bahnsteigdächern als Stahlkonstruktion.

Erneuerung der Bahnsteigbeleuchtung einschließlich den Verteilanlagen, 2 Zählerverteilungen, Anschluss der Verteilungen an die neue Trafostation und Erneuerung der Niederspannungsringleitung.

Herstellung der Soll-Gleislage von 3 500 m Bahnhofsgleisen, Lageänderung von ca. 500 m Bahnhofsgleis mit Aufhöhung der Bettung (PSS), Erneuerung von 3 Weichen.

II.2.7) **Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung, des dynamischen Beschaffungssystems oder der Konzession**

Beginn: 03/03/2020

Ende: 30/06/2023

II.2.13) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

Abschnitt IV: Verfahren

IV.2) **Verwaltungsangaben**

IV.2.1) **Bekanntmachung einer Auftragsvergabe in Bezug auf diesen Auftrag**

Bekanntmachungsnummer im ABL.: [2020/S 064-153989](#)

Abschnitt V: Auftragsvergabe/Konzessionsvergabe

Auftrags-Nr.: 19FEI42325

Bezeichnung des Auftrags:

Bf Donauwörth, Barrierefreier Ausbau der Verkehrsstation

V.2) **Auftragsvergabe/Konzessionsvergabe**

V.2.1) **Tag des Abschlusses des Vertrags/der Entscheidung über die Konzessionsvergabe:**

18/02/2020

V.2.2) Angaben zu den Angeboten

Der Auftrag/Die Konzession wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: ja

V.2.3) Name und Anschrift des Auftragnehmers/Konzessionärs

Offizielle Bezeichnung: Franz Kassecker GmbH

Ort: Waldsassen

NUTS-Code: DE23A Tirschenreuth

Land: Deutschland

Der Auftragnehmer/Konzessionär ist ein KMU: nein

V.2.3) Name und Anschrift des Auftragnehmers/Konzessionärs

Offizielle Bezeichnung: Strabag Rail GmbH

Ort: Lauda-Königshofen

NUTS-Code: DE11B Main-Tauber-Kreis

Land: Deutschland

Der Auftragnehmer/Konzessionär ist ein KMU: nein

V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses/der Konzession (zum Zeitpunkt des Abschlusses des Auftrags;ohne MwSt.)

Gesamtwert der Beschaffung: 29 881 088.31 EUR

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.3) Zusätzliche Angaben:

VI.4) Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Bundes

Postanschrift: Villemomblerstr. 76

Ort: Bonn

Postleitzahl: 53123

Land: Deutschland

VI.4.2) Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren

VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.4.4) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:

25/09/2020

Abschnitt VII: Änderungen des Vertrags/der Konzession

VII.1) Beschreibung der Beschaffung nach den Änderungen

VII.1.1) CPV-Code Hauptteil

45234100 Bauarbeiten für Eisenbahnlinien

VII.1.2) Weitere(r) CPV-Code(s)

31527270 Bahnsteigbeleuchtung

34941800 Weichen

34944000 Weichenheizsystem
45221112 Bau von Eisenbahnbrücken

VII.1.3) **Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE27D Donau-Ries
Hauptort der Ausführung:
Donauwörth

VII.1.4) **Beschreibung der Beschaffung:**

Neubau von 4 Personenaufzügen für 1000 kg Aufzugsanlagen mit Durchlademöglichkeit sowie zentrisch angeordneten Türen mit Schachtkonstruktionen aus Stahl-Glas-Konstruktionen sowie Schachtteilen aus Stahlbeton.

Neubau der Personenunterführung mit 6,0 m lichter Breite sowie
— ca. 38 m Länge als Stahlbeton-Vollrahmen. Herstellung erfolgt in verbauter Baugrube unter Hilfsbrücken. Die Baugrubensohle innerhalb des Verbaus ist mit injizierter Zement-Dichtsohle gegen das Grundwasser abzudichten.

Erneuerung der Bahnsteige mit Rückbau von

— ca. 2 200 m Betonbahnsteigkante, Rückbau von

— ca. 9 000 m² Bahnsteigbelag;

— ca. 19 000 m³ Bodenaushub, Neubau von 8 700 m² modulare Fertigteilbahnsteige, Treppenanlagen aus 300 m³ Stahlbeton. Neuerstellung des Wegeleitsystems sowie des taktilen Leitsystems. Erneuerung der Bahnsteigausstattung.

Neubau Personenunterführung aus

— 1 150 m³ Stahlbeton;

— 850 m² HDI-Dichtsohle;

— 72 m HDI-Düsenstrahlkörper zur Unterfangung;

— 1 500 m² Abdichtung;

— 520 m² Betonwerkstein-Bodenbelag.

Erneuerung der Bahnsteigdächer mit Rückbau von 3 000 m² Dachfläche aus Faserzementplatten sowie dem zugehörigen 170 to Stahltragwerk und Neubau von 4 000 m² Bahnsteigdächern als Stahlkonstruktion.

Erneuerung der Bahnsteigbeleuchtung einschließlich den Verteilanlagen, 2 Zählerverteilungen, Anschluss der Verteilungen an die neue Trafostation und Erneuerung der Niederspannungsringleitung.

Herstellung der Soll-Gleislage von 3 500 m Bahnhofsgleisen, Lageänderung von ca. 500 m Bahnhofsgleis mit Aufhöhung der Bettung (PSS), Erneuerung von 3 Weichen.

VII.1.5) **Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung, des dynamischen Beschaffungssystems oder der Konzession**

Beginn: 03/03/2020

Ende: 30/06/2023

VII.1.6) **Angaben zum Wert des Auftrags/Loses/der Konzession (ohne MwSt.)**

Gesamtwert des Auftrags/des Loses/der Konzession: 29 881 088.31 EUR

VII.1.7) **Name und Anschrift des Auftragnehmers/Konzessionärs**

Offizielle Bezeichnung: Franz Kassecker GmbH

Ort: Waldsassen

NUTS-Code: DE23A Tirschenreuth

Land: Deutschland

Der Auftragnehmer/Konzessionär ist ein KMU: nein

VII.1.7) Name und Anschrift des Auftragnehmers/Konzessionärs

Offizielle Bezeichnung: Strabag Rail GmbH
Ort: Lauda-Königshofen
NUTS-Code: DE11B Main-Tauber-Kreis
Land: Deutschland
Der Auftragnehmer/Konzessionär ist ein KMU: nein

VII.2) Angaben zu den Änderungen

VII.2.1) Beschreibung der Änderungen

Art und Umfang der Änderungen (mit Angabe möglicher früherer Vertragsänderungen):
Lfd. Nr. 2.101 – Die bestehenden Dächer wurden mit Längspfetten aus Stahl, Brettschalung und Dachpappe ausgeführt. Der Abbruch dieser Bestandteile ist im LV2 nicht enthalten. Die Rückbauarbeiten mussten selektiv von Hand durchgeführt werden.

VII.2.2) Gründe für die Änderung

Notwendigkeit der Änderung aufgrund von Umständen, die ein öffentlicher Auftraggeber/Auftraggeber bei aller Umsicht nicht vorhersehen konnte (Artikel 43 Absatz 1 Buchstabe c der Richtlinie 2014/23/EU, Artikel 72 Absatz 1 Buchstabe c der Richtlinie 2014/24/EU, Artikel 89 Absatz 1 Buchstabe c der Richtlinie 2014/25/EU)
Beschreibung der Umstände, durch die die Änderung erforderlich wurde, und Erklärung der unvorhersehbaren Art dieser Umstände:
Der Gesamtcharakter des Auftrags bleibt bestehen. Der Abbruch der Deckung der Bahnsteigdächer verursacht zusätzliche Kosten, die nicht vorhersehbar waren.

VII.2.3) Preiserhöhung

Aktualisierter Gesamtauftragswert vor den Änderungen (unter Berücksichtigung möglicher früherer Vertragsänderungen und Preisanpassungen sowie im Falle der Richtlinie 2014/23/EU der durchschnittlichen Inflation im betreffenden Mitgliedstaat)
Wert ohne MwSt.: 30 928 705.17 EUR
Gesamtauftragswert nach den Änderungen
Wert ohne MwSt.: 31 186 315.47 EUR